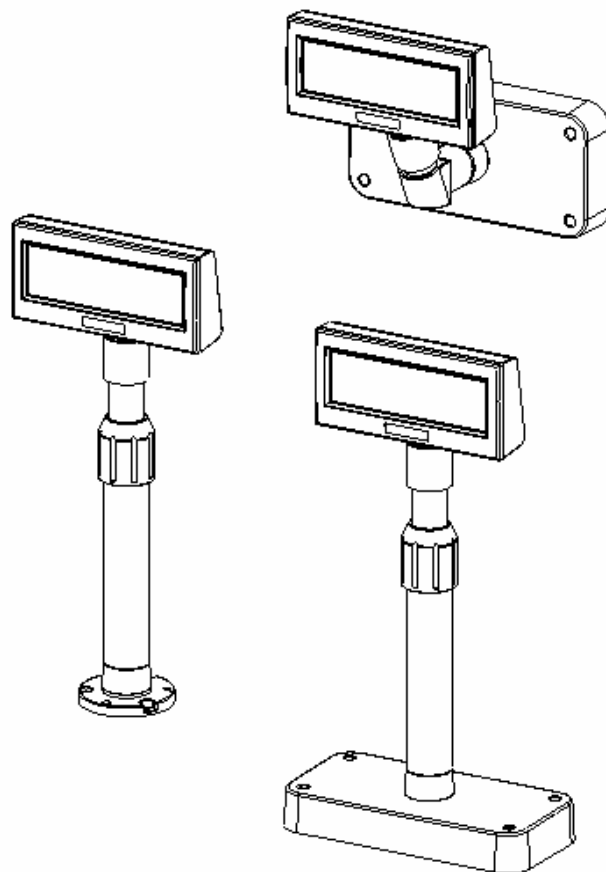


BIXOLON®

Guide De L'utilisateur **BCD-1100 Series**

Dispositif d'affichage Client
Rev. 1.00



<http://www.bixolon.com>

■ Précautions d'Emploi

Lors de l'utilisation du présent produit, respectez les mesures de sécurité ci-dessous afin d'éviter tout danger ou détérioration du matériel.

AVERTISSEMENT & ATTENTION



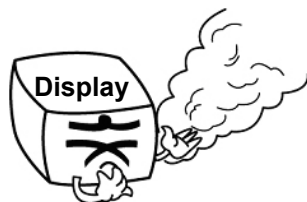
Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner une blessure grave ou la mort.

Le non-respect des instructions suivantes peut causer une blessure légère ou une détérioration de l'appareil.

Si une fumée, une odeur ou un bruit étrange se dégage de l'unité d'affichage, débrancher cette dernière avant de prendre les mesures suivantes.

- Eteindre l'unité d'affichage et débrancher l'ensemble.
- Une fois la fumée dissipée, appeler le fournisseur pour qu'il vienne ma réparer.

NE PAS BRANCHER



Gardez l'absorbant d'humidité dans un endroit inaccessible aux enfants.

- Il est dangereux si l'enfant le mange.

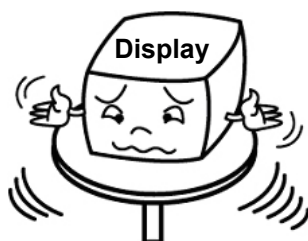
INTERDIT



Installer l'unité d'affichage sur une surface stable.

- Si l'unité d'affichage tombe, elle peut se casser et vous pouvez vous blesser.

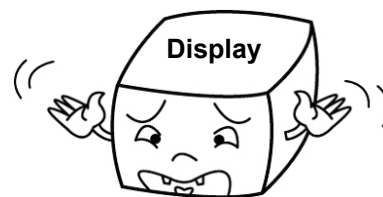
INTERDIT



Employez uniquement des accessoires approuvés et ne démontez, réparez ou remodelez pas votre imprimante vous-même.

- Appelez votre revendeur si vous avez besoin de ces services.
- Ne pas toucher la lame du massicot.

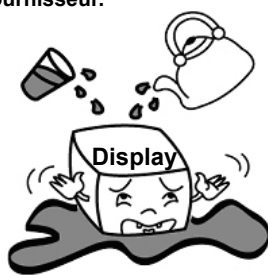
INTERDIT



Ne pas laisser d'eau ou de corps étranger sur l'unité d'affichage.

- Si cela arrive, éteindre et débrancher l'unité d'affichage avant d'appeler le fournisseur.

INTERDIT



Gardez le sac plastique dans un endroit inaccessible aux enfants.

- L'enfant risque de mettre ce sac plastique sur sa tête.

INTERDIT



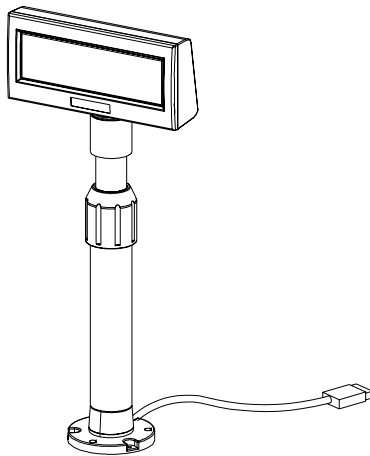
■ Sommaire

1. Configuration complète du produit	4
2. Déballage	5
2-1 Modèle BCD-1100DN	5
2-2 Modèle BCD-1100D	5
2-3 Modèle BCD-1100W	6
2-4 Modèle BCD-1100WN	6
3. Connexion Type	7
4. Dimensions	8
4-1 Modèle de table	8
4-2 Modèle mural	8
4-3 Etc.	8
5. Fonction	9
5-1 Fonction de rotation	9
5-2 Fonction d'inclinaison	10
6. Commutateurs	11
6-1 Commutateur d'affichage	11
6-2 Commutateurs DIP	11
6-3 Commutateurs mémoire	12
7. Installation USB COM virtuel	13
8. Annexe	17
8-1 Caractéristiques	17
8-2 Certification	17
8-3 Types d'étiquettes	18

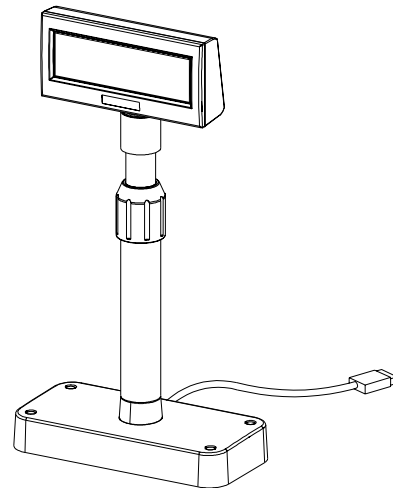
1. Configuration complète du produit

Les modèles d'unités d'affichage proposés comprennent les suivants :

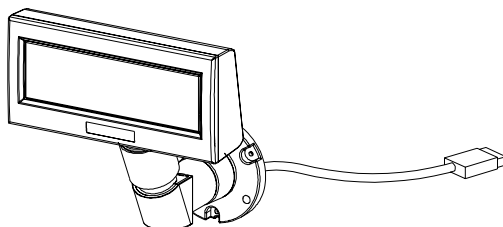
- Modèle de table (BDC-1100D)
- Modèle de table fixe (BCD-1100DN)
- Modèles muraux (BCD-1100W, BCD-1100WN)



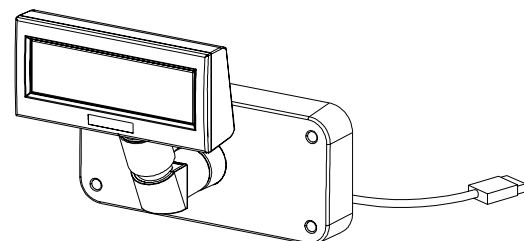
BCD-1100DN



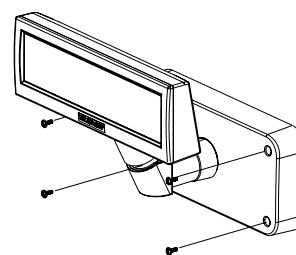
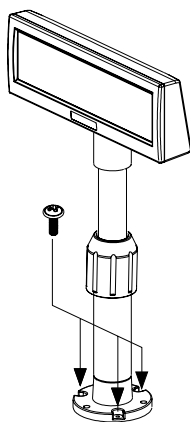
BCD-1100D



BCD-1100WN



BCD-1100W

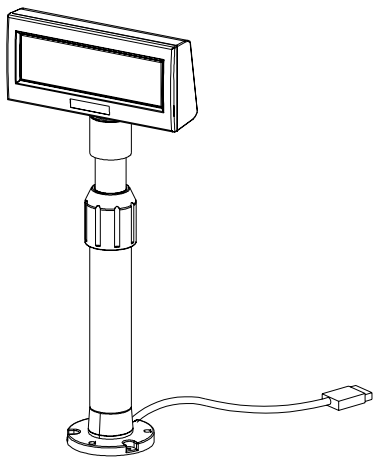


※ NOTES

Pour l'installation du système de fixation et de la table, veuillez utiliser un tournevis.

2. Déballage

2-1 Modèle BCD-1100DN



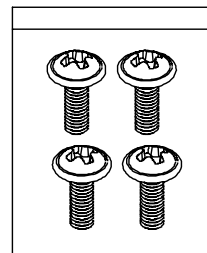
Ensemble d'affichage



Manuel

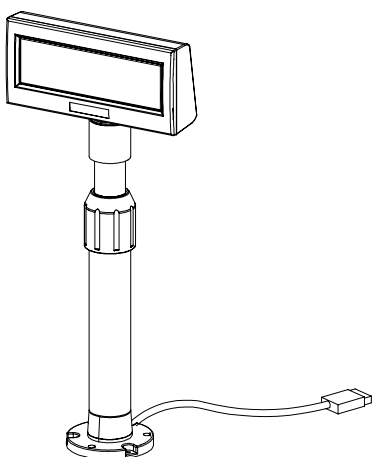


CD d'installation



Vis
(M3*10) vis-taraud

2-2 Modèle BCD-1100D



Ensemble d'affichage

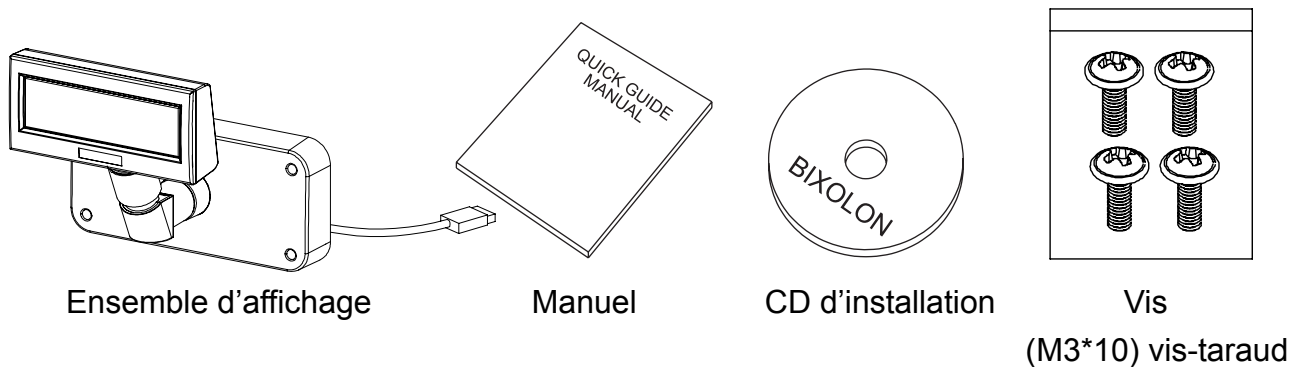


Manuel

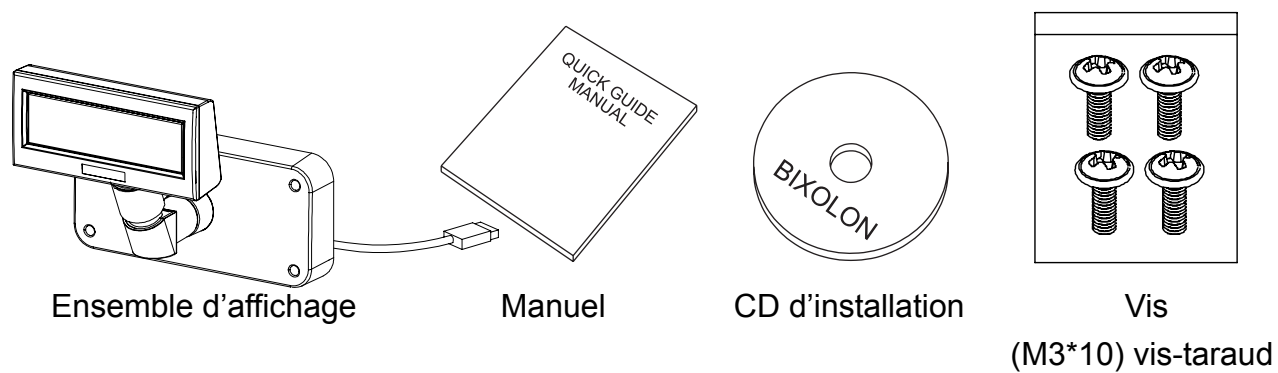


CD d'installation

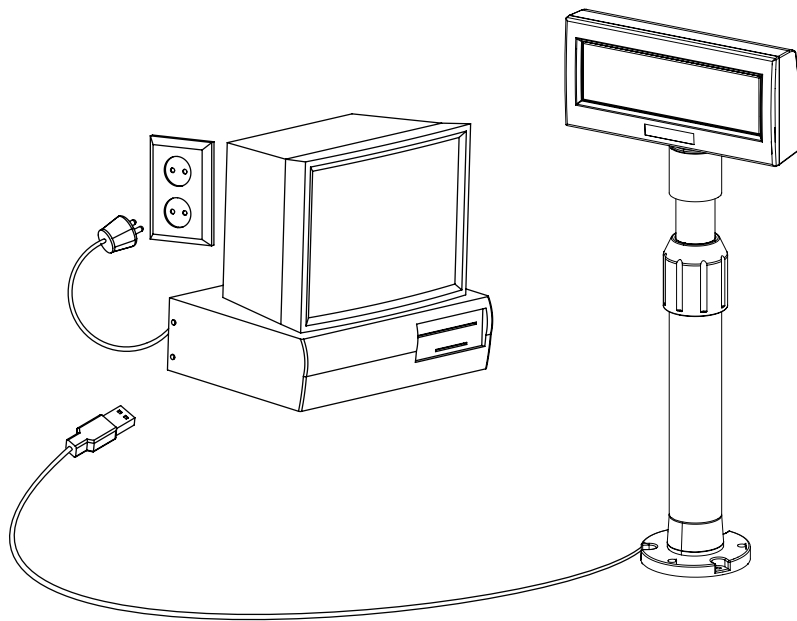
2-3 Modèle BCD-1100W



2-4 Modèle BCD-1100WN



3. Connexion Type



ETAPE 1. Connectez le câble de l'écran à un ordinateur au moyen d'un port USB.

ETAPE 2. La mise sous tension de l'ordinateur et du bloc d'alimentation conduit à la détection automatique du nouveau matériel connecté au PC au moyen du port USB.

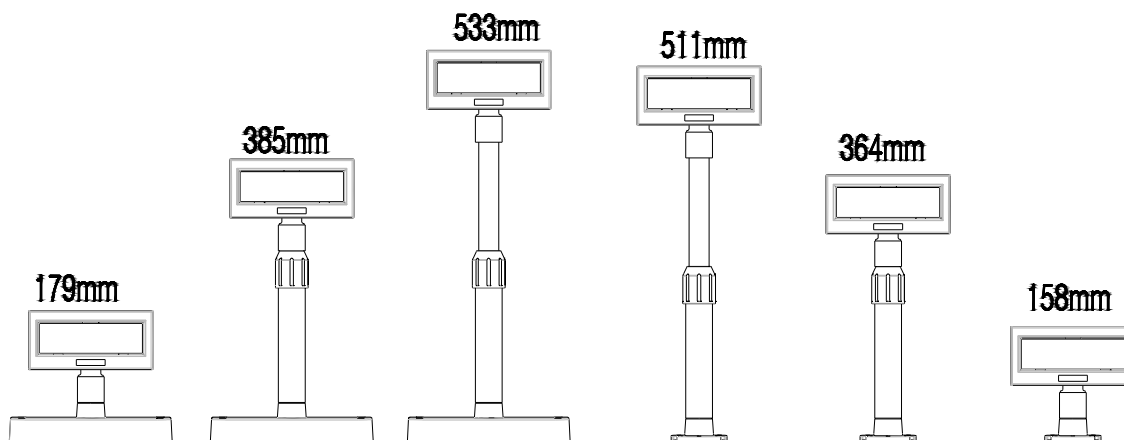
ETAPE 3. Installez le pilote COM virtuel USB.

(Voir 7. Installation du pilote COM virtuel USB)

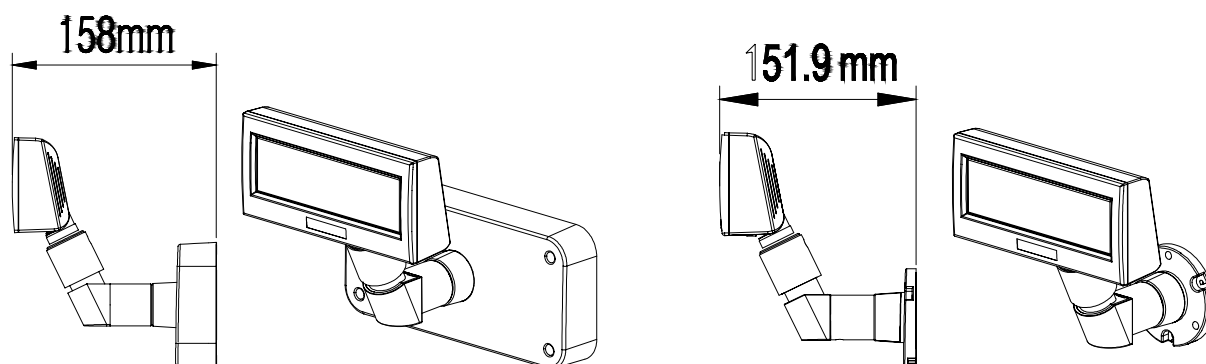
ETAPE 4. Une fois l'installation du pilote terminée, vous pouvez recevoir des données.

4. Dimensions

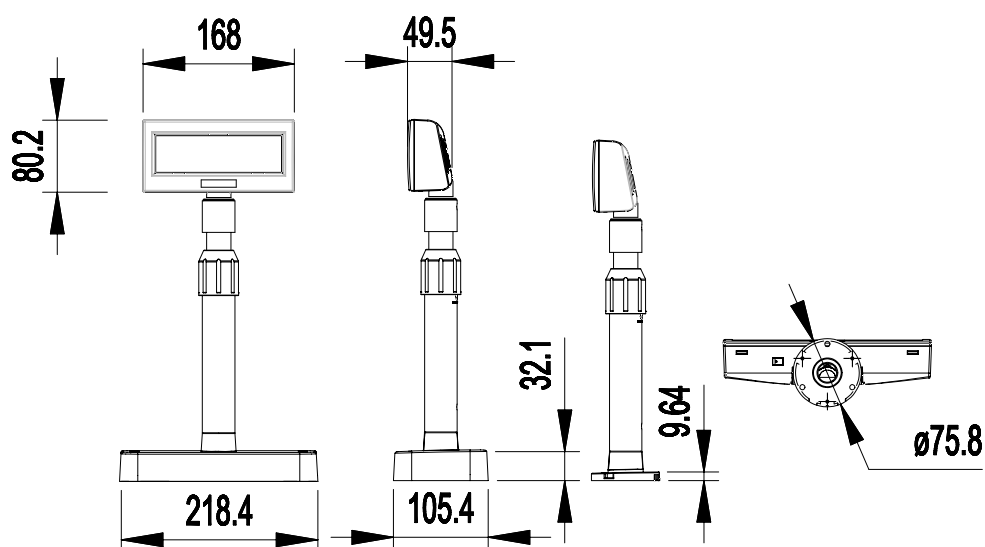
4-1 Modèle de table



4-2 Modèle mural



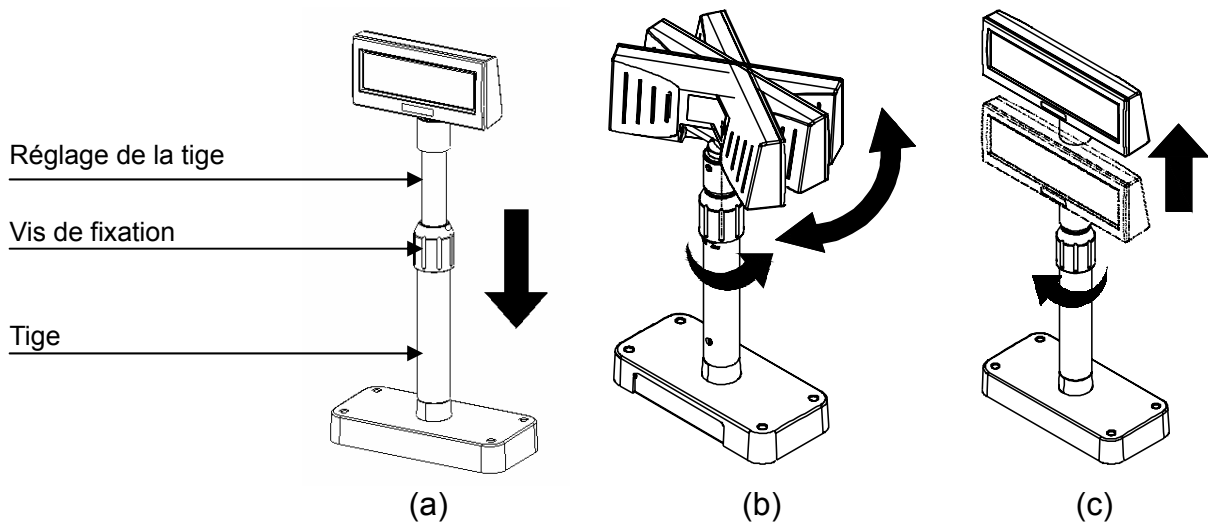
4-3 Etc.



5. Fonction

5-1 Fonction de rotation

Ce produit est conçu pour être tourné dans la direction souhaitée. Suivre les consignes ci-dessous afin de vous assurer que ce produit est correctement utilisé ainsi qu'afin d'éviter tout dommage. Après avoir monté le produit, suivre les étapes indiquées par les images ci-dessous afin d'orienter le dispositif d'affichage dans une position souhaitée.



(a) Baisser l'unité d'affichage dans le sens de la flèche.
Tourner la vis de fixation afin de pouvoir baisser l'unité d'affichage.
(Se reporter aux marques OUVRIER/FERMER du produit)

(b) Tourner l'unité d'affichage dans l'angle souhaité.



※ Attention

Ne pas tourner l'unité d'affichage plus d'un tour complet.
(Prendre soin que l'unité d'affichage ne soit pas constamment tournée.)

(c) Une fois l'unité d'affichage positionnée dans la direction souhaitée, resserrer doucement la vis de fixation. (Il est impossible de tourner l'unité, lorsqu'elle est montée). Une fois l'unité d'affichage positionnée à la hauteur souhaitée, resserrer doucement la vis de fixation.



※ Attention

Trop serrer la vis de fixation peut entraîner des dommages ainsi que des dysfonctionnements. Serrer suffisamment la vis de fixation afin que l'unité d'affichage soit correctement maintenue.

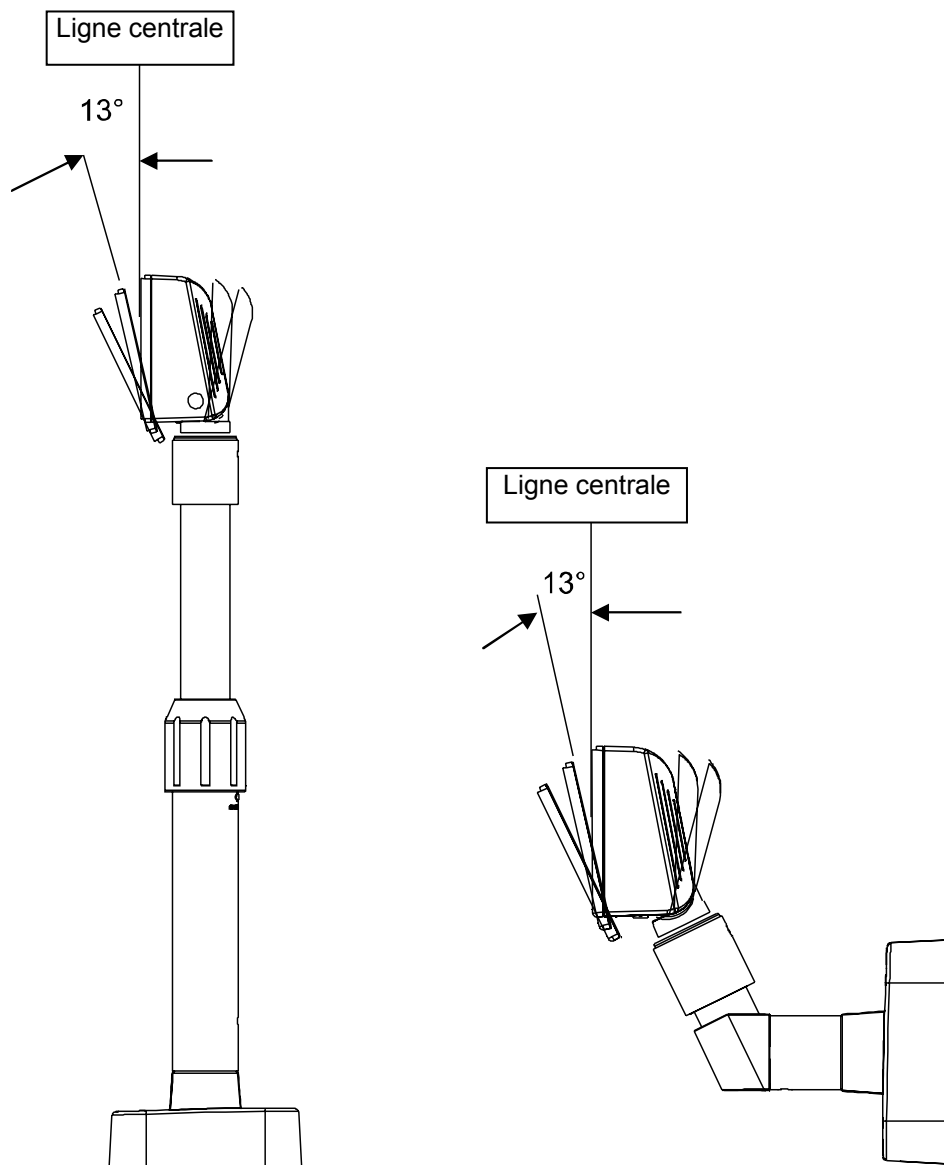


※ Attention

Comme indiqué sur le schéma (a), tourner l'unité d'affichage après l'avoir baissée au maximum. Un clic surviendra lorsque l'unité d'affichage sera tournée alors qu'elle n'est pas baissée au maximum. Ce son ne signifie que l'unité a été endommagée, il émane du contact entre le mécanisme et les nervures de la tige.

5-2 Fonction d'inclinaison

Le produit est conçu pour être tourné dans la direction souhaitée. Suivre les consignes ci-dessous afin de vous assurer que ce produit est correctement utilisé ainsi qu'afin d'éviter tout dommage. L'unité d'affichage peut s'incliner d'intervalles à 13° à partir de la ligne centrale en quatre étapes maximum ou cinq positions. (Inclinaison : 52° max.)



6. Commutateurs

6-1 Commutateur d'affichage

6-1-1 Caractéristique : Un commutateur d'affichage est situé sous le panneau d'affichage.

6-1-2 Fonction : Mise sous / hors tension.

6-2 Commutateurs DIP

6-2-1 Caractéristique : Deux commutateurs sont situés au dos du panneau d'affichage.

Poussez le crochet pour retirer le couvercle du commutateur DIP.

6-2-2 Fonctions : Les paramètres du commutateur DIP peuvent uniquement être lus sous tension. Tout changement de paramètres sous tension ne prend donc pas effet.

6-2-3 Fonction du commutateur DIP n°1 (Paramétrage de l'entrée série RS-232)

N°	Fonction	Eteint	Allumé
1	Paramétrage initial	Valeur du commutateur DIP	Interlignage des données EEP-ROM
2	Réservé	-	-
3	Direction d'affichage	Vers le client	Vers l'opérateur
4	Autotest	Désactivé	Activé
5~8	Emulation	5 6 7 8	5 6 7 8
		0 0 0 0	1 0 0 0
		0 0 0 1	1 0 0 1
		0 0 1 0	1 0 1 0
		0 0 1 1	1 0 1 1
		0 1 0 0	1 1 0 0
		0 1 0 1	1 1 0 1
		0 1 1 0	1 1 1 0
		0 1 1 1	1 1 1 1

6-2-4 Fonction du commutateur DIP n°2

N°	Fonction	Eteint	Allumé
1	Paquet de données	8 Bit	7 Bit
2	Parité	Aucune parité	Parité
3	Sélection de la parité	Impaire	Paire
4~6	Vitesse d'émission	4 5 6	4 5 6
		0 0 0	1 0 0
		0 0 0	1 0 1
		0 1 1	1 1 0
		0 1 0	1 1 1
		("0" : S/W OFF, "1" : S/W ON)	
7~8	Réservé	-	-

6-3 Commutateurs mémoire

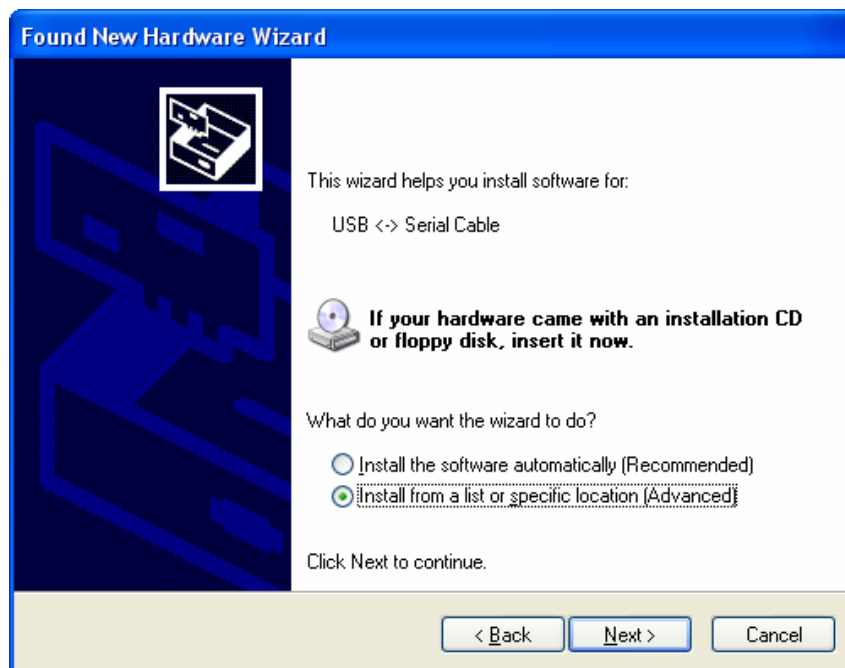
Les paramètres suivants autres que ceux des commutateurs DIP peuvent être modifiés à l'aide du logiciel. Ces paramètres ne deviennent effectifs qu'une fois la mise sous ou hors tension ou lorsque l'initialisation est exécutée sur commande.

N°	Fonction	Défaut	Contenu à paramétrer	Echelle à paramétrer
Msw 10	Section du tableau des codes de caractères section	n=0	Page 0 est sélectionné	0-5, 16-19, 254, 255
Msw 11	Sélection du jeu de caractères international selection	n=0	Etats-Unis est sélectionné	0-13
Msw 12	Réglage luminosité	n=4	100%	1-4
Msw 13	Sélection des périphériques	n=2	Affichage est sélectionné	1-3
Msw 14	Affichage du curseur	Sélectionné	Sélectionné	0, 1, 48, 49

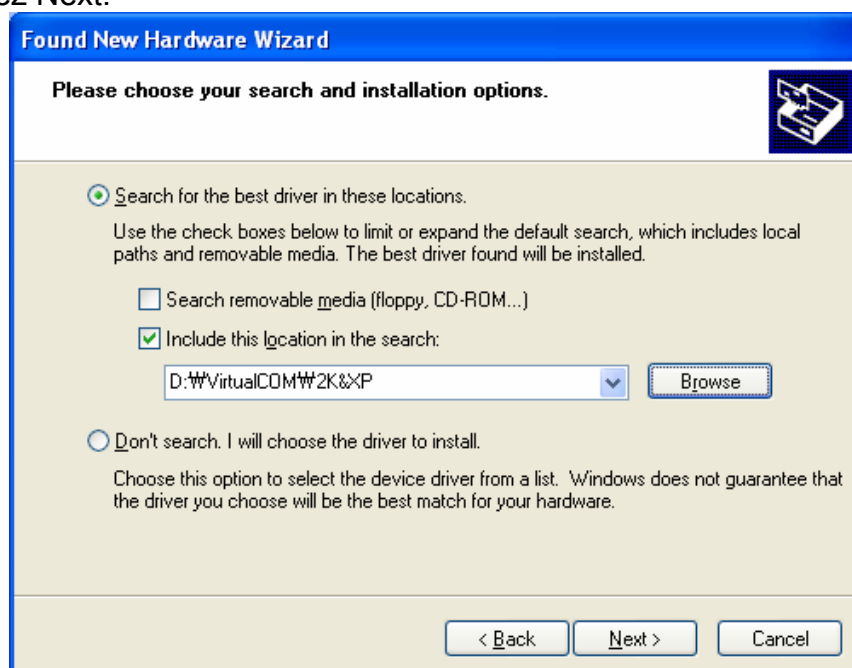
7. Installation USB COM virtuel

Le PC requiert l'installation di logiciel lorsqu'il détecte un nouveau matériel connecté à un port USB. D'abord, brancher le BCD-1100DU/WU(USB) au port USB du PC puis installer le logiciel, en paramétrage les conditions comme indiqué ci-dessous.

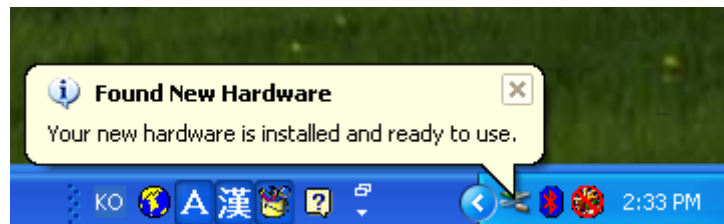
- 1) Brancher le BCD-1100DU/WU(USB) au port USB du PC. Le message Found New Hardware apparaîtra.
- 2) Sélectionnez Install from a list or specific location (Advanced).



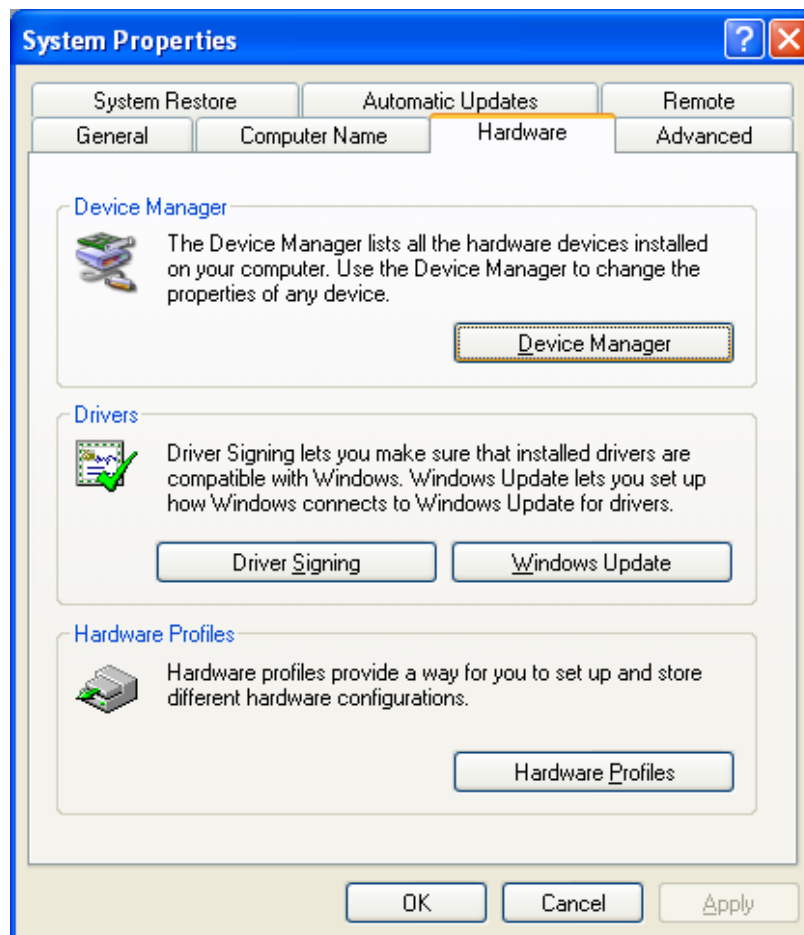
- 3) Sélectionnez l'emplacement VirtualCOMW2K&XP avec le Navigateur puis sélectionnez Next.



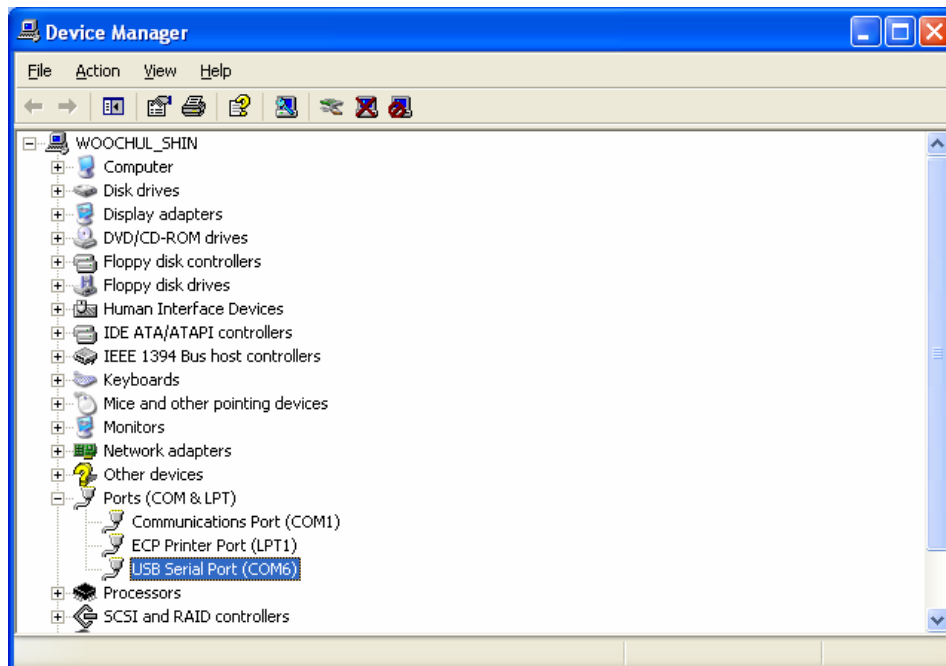
- 4) Le message PC Found New Hardware apparaîtra une nouvelle fois en bas à droite de l'écran, PC Found New Hardware (USB Serial Port), lorsque l'installation sera terminée.



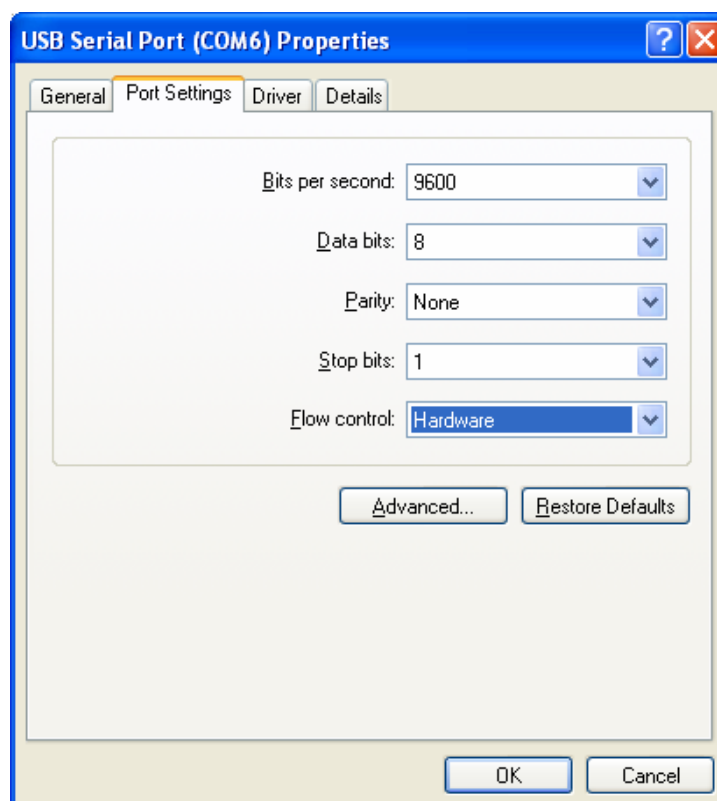
- 5) Répéter les étapes 1)-3) de l'assistant du Found New Hardware Wizard. L'installation a lieu à deux reprises.
- 6) Ouvrez Device Manager (Start > Control Panel > System > Hardware > Device Manager)



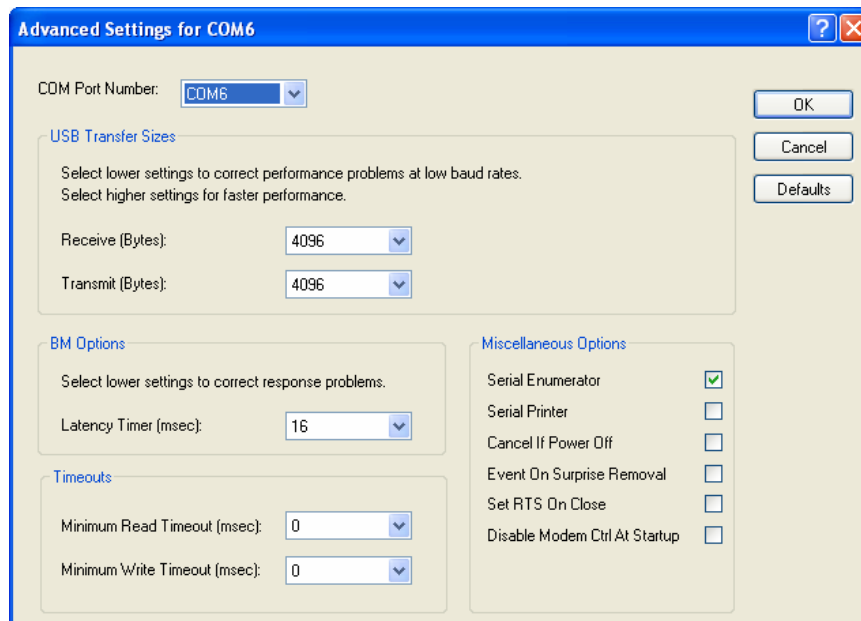
- 7) Sélectionner USB Serial Port(COM x) puis cliquer droit. Puis sélectionnez Properties. Le port COM est automatiquement recensé. Ce recensement diffère selon les conditions d'exploitation du port du PC.



- 8) Paramétrez les conditions de communications du Série puis sélectionnez Advanced. Les conditions du Série préparamétrées sont 9600 bps, data bit 8, aucune parité, commande de flux du matériel. Ces conditions doivent être identiques au paramétrage Maître et au paramétrage du programme Série.



- 9) Cocher les cases de Serial Enumerator et de Serial Printer, puis sélectionner OK.
Le pilote COM virtuel a été installé avec succès.
(Les cases de Serial Enumerator et Serial Printer n'existent pas sous Windows 98.)



8. Annexe

8-1 Caractéristiques

Elément		Description
Affichage	Mode d'affichage	écran à fluorescent à vide
	Luminosité	800~1000 [cd / m ²]
	Taille de la police	5 x 7 [points]
	Nombre de colonnes	20 caractères, 2 lignes
	Température de fonctionnement	0~70 °C
	Humidité de fonctionnement	20~85 %
Fiabilité	écran à fluorescent à vide	20 000 [heures]

8-2 Certification

1) Normes de sécurité & CME

- Europe : CE EMC, TUV GS: EN60950-1: 2001
- Amérique du Nord : FCC Part 15 Subpart B
- Normes de sécurité : UL 60950-1, CB-Scheme:IEC60950-1: 2001

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation d'un câble d'interface non protégé avec l'imprimante va à l'encontre des normes CME. Les utilisateurs ne doivent utiliser que les câbles approuvés par BIXOLON.

2) Marque EC

- Directive CME 89/336/CEE
 - EN 55022:1994 +A1:1995 +A2:1997
 - EN 61000-3-2:2000
 - EN 61000-3-3:1995 +A1:2001
 - EN 55024:1998 +A1:2001
 - EN 61000-4-2:1995 +A1:1998 +A2:2001
 - EN 61000-4-3:1996 +A1:1998 +A2:2001
 - EN 61000-4-4:2004
 - EN 61000-4-5:1995 +A1:2001
 - EN 61000-4-6:1996 +A1:2001
 - EN 61000-4-11:1994 +A1:2001
- Directive faible voltage 73/23/CEE
 - Sécurité : EN60950-1 :2001

3) Déchets électriques et matériel électrique



Ce logo présent sur le produit ou sur sa documentation indique que ce dernier ne doit pas être jeté avec les autres ordures ménagères lorsqu'il ne fonctionne plus. Afin de protéger l'environnement ainsi que la santé humaine des déchets non réglementés, veuillez séparer ce produit des autres déchets et le recycler correctement afin de promouvoir une réutilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs privés doivent contacter le détaillant auprès duquel ils ont acheté ce produit ou leurs autorités locales afin d'obtenir de plus amples informations sur l'endroit et la manière de recycler ces articles tout en préservant l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les conditions générales des bordereaux d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux.

8-3 Types d'étiquettes

Les types d'étiquettes utilisés avec l'imprimante sont les suivants :

- Etiquettes Logo BIXOLON : PET
- Etiquettes des mesures : PP
- Autres étiquettes : PET